

Kreditkarten: GoldCard

Eine goldrichtige Entscheidung!

Unsere GoldCard überzeugt mit einem umfangreichen Leistungspaket



Bei unserer Volksbank sind gerade GoldWochen. Lernen Sie unsere GoldCard kennen. Diese Kreditkarte glänzt nicht nur optisch, sondern vor allem auch mit ihren praktischen Mehrleistungen.

Durch die weltweite Zahlungsfunktion sind Sie mit der GoldCard unserer Volksbank Mitte eG an Millionen von Akzeptanzstellen flexibel. Überall auf der Welt steht Ihnen ein dichtes Netz an Geldautomaten zum Bargeldbezug zur Verfügung. In Zeiten des Online-Shopping schätzen viele Kunden die Kreditkarte bereits als ein zuverlässiges und fast überall akzeptiertes Zahlungsmittel.

Im Jahrespreis der GoldCard von 89 Euro ist ein umfangreiches Leistungspaket enthalten, das Sie und Ihre Familie auf Reisen schützt. Bei den meisten der enthaltenen Versicherungen sind Sie automatisch abgesichert. Eine Bezahlung mit der GoldCard ist dabei **keine** Voraussetzung.

Auslandsreise-Krankenversicherung (unabhängig vom Karteneinsatz)

Die weltweite Kostenübernahme bei akut notwendigen stationären und ambulanten Behandlungen (einschließlich schmerzstillender Zahnbehandlung) sowie von erforderlichen Arznei- und Heilmitteln wird sichergestellt.

Reiserücktrittskosten-Versicherung (unabhängig vom Karteneinsatz)

Hierbei werden die Rückreisekosten bei Reiseabbruch sowie die vertraglichen Stornokosten bei Rücktritt vor Reiseantritt aus wichtigen Gründen übernommen. Zu diesen Gründen zählen Tod, Unfall, eine unerwartet schwere Erkrankung, Schwangerschaft, betriebsbedingte Kündigung und Wiedereinstellung nach Arbeitslosigkeit.

Reise-Service-Versicherung (unabhängig vom Karteneinsatz)

Hier steht eine organisatorische und/oder finanzielle Hilfe bei Krankheit, Unfall, Tod oder sonstigen persönlichen Notlagen während einer Auslandsreise zur Verfügung. Die Unterstützung bei Verlust von Reisedokumenten und Zahlungsmitteln zählt ebenso zu den Leistungen wie die Vermittlung ärztlicher Betreuung und des Krankenrücktransports an den Wohnsitz.

Auslands-Schutzbrief-Versicherung (unabhängig vom Karteneinsatz)

Die organisatorische und/oder finanzielle Hilfe gilt bei Panne, Unfall oder Diebstahl, wenn Sie mit Ihrem Fahrzeug im europäischen Ausland unterwegs sind.

Verkehrsmittel-Unfallversicherung (abhängig vom Karteneinsatz)

Wird mit der GoldCard eine Flugreise, eine Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln, ein Mietwagen oder ein Hotel bezahlt, sind die versicherten Personen weltweit bei der Nutzung der Verkehrsmittel bzw. während des Aufenthalts im Hotelgebäude unfallversichert.

Reise-Rückvergütung

Wenn die Urlaubsreise im Internet über **vr-meinereise.de** gebucht wird, erfolgt eine Rückvergütung von 7 Prozent auf den Gesamtpreis der Reise für alle gebuchten Personen.

GoldBonus – Jetzt erst recht!

Die vielen guten Gründe für die Bestellung einer GoldCard liegen auf der Hand. Während unserer GoldWochen haben wir noch ein weiteres Argument für Sie: Wenn Sie bis zum 30. November 2017 eine GoldCard bestellen, erhalten Sie von uns einen praktischen Rucksack als **GoldBonus** geschenkt.



Vorteile ausrechnen!

Rechenbeispiel: Reisebuchung für zwei Erwachsene und zwei Kinder im Wert von 3.100 Euro, Bezahlung mit der GoldCard

Auslandsreise-Krankenversicherung	20 €
Reise-Service-Versicherung	52 €
Auslands-Schutzbrief-Versicherung	18 €
Reiserücktrittskosten-Versicherung	96 €
7% Rückvergütung auf Reisepreis	217 €

Finanzieller Vorteil durch GoldCard (abzüglich Jahrespreis GoldCard) 403 €



Der Finanzmanager – Ihr digitales Haushaltsbuch

Der kostenlose Finanzmanager ist ab sofort in Ihrem Online-Banking integriert. Die dafür notwendige Anmeldung erfolgt direkt **im Online-Banking** und nach Zustimmung der Nutzungsbedingungen muss die Anmeldung mit einer

TAN bestätigt werden. Nach 24 Stunden ist Ihr digitales Haushaltsbuch für Sie einsatzbereit.

Der Finanzmanager ist ein nützlicher Helfer, denn damit können Sie sich einen Überblick über Ihre persönlichen Einnahmen und Ausgaben verschaffen. Dank der automatischen Kategorisierung und grafischen Darstellung Ihrer Umsätze sehen Sie auf einen Blick, wie viel Geld Sie wofür ausgegeben haben. Auch unterwegs müssen Sie auf Ihren Finanzmanager nicht verzichten, **er funktioniert auch in der VR-BankingApp.**

Behalten Sie zudem die Umsätze Ihres gesamten Haushalts im Blick. Eine Vollmacht



vorausgesetzt, können auch die Konten von Ehepartnern und Kindern in die Analyse einbezogen werden.

Funktionen im Überblick

Übersicht: Dank der automatischen Kategorisierung von Umsätzen sehen Sie, wie sich Ihre Einnahmen und Ausgaben auf unterschiedliche Kategorien (z. B. Wohnen, Haushalt, Shopping) verteilen.

Finanzkalender: Über die Tages-, Wochen- und Monatsansicht lässt sich die zeitliche Verteilung Ihrer Einnahmen und Ausgaben veranschaulichen.

Entwicklung: Analysieren und vergleichen Sie mit dem Finanzmanager Ihre Einnahmen

und Ausgaben im Zeitverlauf. So identifizieren Sie beispielsweise Mehrausgaben oder Einsparungen.

Umsätze: Nach bestimmten Kriterien können Sie die Umsätze durchsuchen, kategorisieren oder exportieren. Umsätze werden bis zu 15 Monate gespeichert.

Budgets: Legen Sie zur besseren Kontrolle Ihrer Ausgaben persönliche Höchstbeträge für unterschiedliche Bereiche (z. B. Shopping, Haushalt) fest und behalten Sie so jederzeit den Überblick über Ihre Ausgaben.

Benachrichtigungen: Lassen Sie sich bei Erreichen eines individuellen Budgets über eine Mitteilung im Finanzmanager benachrichtigen.

Rückblick: Impulse 2018

Die richtige Mischung macht's

Mit der Geldanlage ist es ähnlich wie mit Gewürzen: Letztlich kommt es auf die richtige Mischung an. Erst wenn die Gewürze optimal aufeinander abgestimmt sind, wird auch der Gaumenschmaus perfekt. Diesem Vergleich bediente sich die Volksbank Mitte eG während der diesjährigen Veranstaltung „Impulse 2018“, bei der Ende September aktuelle Trends auf den Kapitalmärkten thematisiert wurden.

Erstmals fand diese Kundenveranstaltung im „Max-Näder-Haus“ in Duderstadt

statt. Über die Wahl des Veranstaltungsortes waren die Teilnehmer ebenso erfreut wie über die ausführlichen Praxisberichte von



Michael Gierse, der als Portfoliomanager bei der Union Investment für den weltweiten Transportsektor verantwortlich ist. Mit kulinarischen Köstlichkeiten und guten Gesprächen wurde der Abend abgerundet.

Unsere Kundenberaterinnen und Kundenberater sorgen auch bei Ihrer Geldanlage für die richtige Mischung. Sprechen Sie uns gerne an!

Michael Gierse, Fondsmanager bei der Union Investment

Änderungen in Bedingungen für Kunden!

Zum 13. Januar 2018 werden AGB und Sonderbedingungen angepasst!

Der europäische Zahlungsverkehr soll wettbewerbsfähiger, sicherer und bequemer werden. Mit der

„Zweiten EU-Zahlungsdienstrichtlinie“ (PSD2) hat die Europäische Union einen einheitlichen rechtlichen Rahmen geschaffen. Die neuen Vorgaben haben auch Auswirkungen auf die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) und auf alle Kundensonderbedingungen mit Zahlungsverkehrsrelevanz unserer Volksbank. Wir sind daher verpflichtet, unsere 65.000 Kunden über die Änderungen zu informieren. In Kürze erhalten Sie aus diesem Grund neue Allgemeine Geschäfts-

und Sonderbedingungen zugesandt. Gleichzeitig ist unserem Brief die ebenfalls gesetzlich vorgeschriebene Zusendung des „Informationsbogen für Einleger“ beigelegt.

Bereits 6.000 Kunden können wir die Mitteilungen inzwischen auf elektronischem Weg zusenden. **Profitieren auch Sie zukünftig von der umweltfreundlichen Zustellung in das elektronische Postfach. Einfach im Online-Banking anmelden!**

Erste Eindrücke nach den ersten Wochen

Am 1. August sind unsere drei neuen Auszubildenden bei der Volksbank Mitte eG in das Berufsleben gestartet. Die ersten Wochen sind vergangen und erste Eindrücke gesammelt. Wir haben mal nachgefragt.

Kommt der Berufsalltag Ihren Vorstellungen, die Sie vor Ausbildungsbeginn vom Beruf hatten, nahe?

„Bereits vor Beginn meiner Ausbildung konnte ich zwei Schulpraktika bei der Volksbank Mitte eG absolvieren. In dieser Zeit bekam ich schon einmal einen Einblick in den Arbeitsalltag als Bankkauffrau. Aus diesem Grund waren meine Vorstellungen von meiner Ausbildung und dem Berufsalltag in der Bank schon sehr konkret und diese haben sich auch bestätigt. Die Mitarbeiter haben mich sehr offen und freundlich aufgenommen und mich bei anfänglichen Hürden unterstützt.“

Elena-Sophie Schwedhelm, Auszubildende

Was hat Sie bislang besonders angenehm überrascht im Arbeitsalltag?

„Die ersten Eindrücke, die ich zu Beginn meiner Ausbildung sammeln konnte, waren sehr vielseitig und überaus positiv. Am Anfang wurden wir Azubis herzlich in der Hauptfiliale begrüßt. Ich fühlte mich gleich aufgenommen und als Teil des Teams. Die ersten Wochen waren sehr informativ und gaben einen guten Einblick auf die nächsten Jahre. Für mich persönlich war die Projektarbeit im ersten Monat ein gelungener Einstieg, um den

Teamgeist unter uns Azubis zu stärken. Meine ersten Tage im Service in der Filiale Worbis waren ebenfalls sehr spannend. Man kann von Anfang an viele Tätigkeiten selbst erlernen und wird direkt integriert. Besonders positiv hat mich die abwechslungsreiche Arbeit, gerade durch den Kundenkontakt im Service, überrascht.“

Marcel Vergin, Auszubildender

Was hat Sie bislang besonders beeindruckt im Arbeitsalltag?

„Im Arbeitsalltag hat mich besonders beeindruckt, dass die Kollegen in den einzelnen Filialen, Abteilungen, Gebäudebereichen, aber auch in der gesamten Bank stets in einem Team zusammenarbeiten und sich den Arbeitstag untereinander angenehm gestalten. Von Anfang an wurde ich in dieses Team mit aufgenommen, mir wurden verschiedene Ansprechpartner zur Seite gestellt, die sich um meine Ausbildung kümmern und viele weitere Kollegen boten ihre Hilfe und Rat an, falls nötig. Auch war ich begeistert, wie viele Strukturen und Regeln in einer Bank herrschen, die durch die verschiedensten Mitarbeiter aufrechterhalten werden, sodass im Endeffekt der gesamte Bankalltag überhaupt funktioniert.“

Max Hilterhaus, Auszubildender



Winterreise nach Villanders in Südtirol vom 3. bis 9. Februar 2018

Mit Blick auf die Dolomiten

Freuen Sie sich auf schneebedeckte Hänge, auf reine Bergluft und warme Stuben. Die Gemeinde Villanders im Eisacktal gehört zu den schönsten Urlaubszielen Südtirols. Schon die Fahrt von Klausen bis Villanders ist ein Vergnügen. Nach vielen Kehren mit Blick auf die Berge erreichen wir das Zentrum des auf 880 Metern Höhe liegenden Dorfes, das mit seinem Panoramablick auf die Dolomiten und die Villander Berge bezaubert.

Der malerische Ortskern ist Ausgangspunkt für unsere Wanderungen zur Villander Alm. Auf dem Hochplateau finden wir viele

Wanderwege, Rodelbahnen und Hütten. Weitere Höhepunkte unserer Mitgliederreise sind Ausflüge nach Meran und zur Seiser Alm, die eine grandiose Aussicht auf die Bergwelt bietet und zu den schneesichersten Regionen in Südtirol gehört. An den Abenden gönnen Sie sich eine Auszeit im Hotel Hubertus. Informieren Sie sich über unser Reise-

Mitgliederreisen



Weihnachten mit „Törööö!“

Das traditionelle Kindermusical der Volksbank Mitte eG findet in diesem Jahr am Samstag, 9. Dezember, in der Eichsfeldhalle in Duderstadt statt. Auf die Bühne kommt „Benjamin Blümchen – Weihnachten mit Törööö!“. Beginn der Musical-Aufführung mit dem beliebten sprechenden Elefanten ist um 15 Uhr. Karten für die weihnachtliche Show mit elefantastischen Songs und mitreißenden Tanzeinlagen sind im Vorverkauf in allen Filialen der Volksbank Mitte eG erhältlich.

Weltspartag

Termin vormerken: Weltspartag

Der Weltspartag findet am Montag, 30. Oktober, statt. Wir freuen uns schon auf viele kleine Sparer mit ihren Spardosen. Unsere Filialen sind an diesem Tag zu den üblichen Öffnungszeiten erreichbar. Ausnahme ist unsere Filiale Bilshausen. Diese ist am Weltspartag von 8.30 bis 12.30 Uhr und von 14.00 bis 16.30 Uhr geöffnet.



programm bei Frau Angelika Weißer, **Telefon: 05527 845-17402, E-Mail: angelika.weisser@volksbank-mitte.de**

Fahrzeug für Hortkinder

Mit großen leuchtenden Augen haben die Kinder der Grundschule Teistungen den Kundenberater der Volksbank-Filiale in Teistungen, Andreas Fraatz, empfangen. Dieser kam, um einen „Food Twister Winther“, ein Kinderfahrzeug für den Hort zu übergeben. Bei der finanziellen Zuwendung handelt es sich um einen Reinertrag aus dem VR-GewinnSparen der genossenschaftlichen Bankengruppe. Fraatz war sehr erfreut, dass die Volksbank Mitte eG die Einrichtung bei der Vergabe der Reinerträge berücksichtigen konnte.

Seit 65 Jahren verbindet das VR-GewinnSparen Spannung und Sparen miteinander. Von jedem Los in Höhe von fünf Euro werden



vier Euro vom Losinhaber gespart, ein Euro ist das Losentgelt für die Lotterie. Neben Geldgewinnen zwischen 4 und 25.000 Euro gibt es Zusatz- und Sonderverlosungen mit attraktiven Sachpreisen. Ein Teil des Losentgeltes der Gewinnsparslose, der sogenannte Reinertrag, fließt in gemeinnützige, kulturelle sowie soziale Projekte und Institutionen in der Region.

Informationen zu den Bedingungen der Vergabe von Reinerträgen sowie den Antrag finden Sie auf unserer Homepage www.volksbank-mitte.de/spendenantrag

Volksbank Mitte eG intern

Weitergabe des Staffelstabes

Bei unserer Mitgliederzeitung „meine Bank“ steht ein Generationswechsel bevor. Unsere Mitarbeiterin Cornelia Kurth-Scharf geht Mitte November nach 45 Berufsjahren in Altersteilzeit. Ihr Nachfolger Florian Hartleib übernahm bereits Mitte des Jahres die Verantwortlichkeit für „meine Bank“. Bis November teilen sich beide noch einige Aufgabengebiete, bevor die endgültige Übergabe Mitte November erfolgt.

Bei der damaligen Volksbank Duderstadt begann Cornelia Kurth-Scharf am 1. August 1972 die Ausbildung zur Bankkauffrau. In den folgenden Jahren durchlief sie sämtliche Ressorts im Haus, war Kundenberaterin und in den Bereichen Personal, Organisation, Controlling, Vertrieb und Marketing tätig. Die gebürtige Germershäuserin war 35 Jahre Mitglied in der Führungsebene. Die neu gewonnene Freizeit ab November wird Frau Kurth-Scharf in ihr umfangreiches ehrenamtliches Engagement investieren.

Florian Hartleib kam nach dem Abitur in Worbis und Zivildienst im Kindergarten in Leinefelde am 1. August 2006 zur Volksbank Eichsfeld-Northeim eG. Nach der Ausbildung war Hartleib bis 2016 in der Kundenberatung tätig. Seit 2015 absolviert er ein Fernstudium der „Wirtschaftspsychologie“ an der PFH Göttingen, das im Sommer 2018 endet. Der 30-Jährige wohnt in seinem Heimatort Niederorschel, ist verheiratet und Familienvater. „Neben der Zeit mit der Familie bin ich auf den Eichsfelder Sportplätzen zu Hause“, verrät Hartleib. „Ich liebe den Fußball und jage, seitdem ich denken kann, dem runden Leder hinterher.“



Jetzt „meine Bank“ digital erhalten:
Einfach umstellen und am Gewinnspiel in der Online-Version von „meine Bank“ teilnehmen und den Online-Preis gewinnen!
www.volksbank-mitte.de/umstellung

Wir gratulieren zum Jubiläum

20 Jahre Betriebszugehörigkeit

Kay Schrader,
Elektronische Bankdienstleistungen & Online-Filiale

25 Jahre Betriebszugehörigkeit

Heike Kirchner,
IT-Management, Hauptstelle Duderstadt

Andrea Geburzky,
Service, Filiale Teistungen



MITGLIEDER-RÄTSEL

Preis für die Printausgabe:
Black+Decker 3-in-1 Set
Laubsauger, Laubbläser, Laubhäcksler



Preis für die digitale Ausgabe:
Bose SoundLink Mini



Antwort-Coupon, Oktober 2017



Absender

Bitte vollständige Anschrift!

Blank lines for entering the sender's name and address.

Bitte geben Sie den Antwort-Coupon in Ihrer Filiale ab oder senden Sie ihn uns per E-Mail: meinebank@volksbank-mitte.de oder per Fax: 0 55 27 8 45 - 1 78 60. Teilnahmerechtig sind alle Mitglieder der Volksbank Mitte eG. Einsendeschluss ist der 15. November 2017. Mitarbeiter der Volksbank dürfen leider nicht teilnehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
Die Lösung für die September-Ausgabe:
Streichholz (Printausgabe), Brücke (digitale Ausgabe)
Gewinner der September-Ausgabe: Ernst Fricke, Northeim (Printausgabe) und Mario Schröter, Anrode (digitale Ausgabe)

Impressum

Herausgeber
Volksbank Mitte eG
Postfach 1120 · 37104 Duderstadt
volksbank-mitte.de
info@volksbank-mitte.de

Verantwortlich
Marketing und Öffentlichkeitsarbeit
Florian Hartleib

Redaktion
Karola Hoffmann, Florian Hartleib,
Cornelia Kurth-Scharf, Simone Sommer

Layout, Satz, Produktion
P.O.S. Kresin Design GmbH, Rosdorf
Agentur für Markenkommunikation

Druck: Creativ Medien Osburg

Auflage: 19.000 Exemplare

Fotos
Volksbank Mitte eG,
P.O.S. Kresin Design GmbH,
Fotolia.com

Wie lautet das gesuchte Wort?
Alle Tage geh ich aus, bleibe dennoch stets zu Haus.

Meine Lösung: _____